

# Vorgabedaten

PROJEKT:	UNIT TAG:	MENGE:
ANSPRECHPARTNER: _____	SERVICELEISTUNG:	DATUM: _____
INGENIEUR/TECHNIKER:	VORGEGEBEN VON:	DATUM:
AUFTRAGNEHMER:	BESTELLNUMMER:	DATUM:

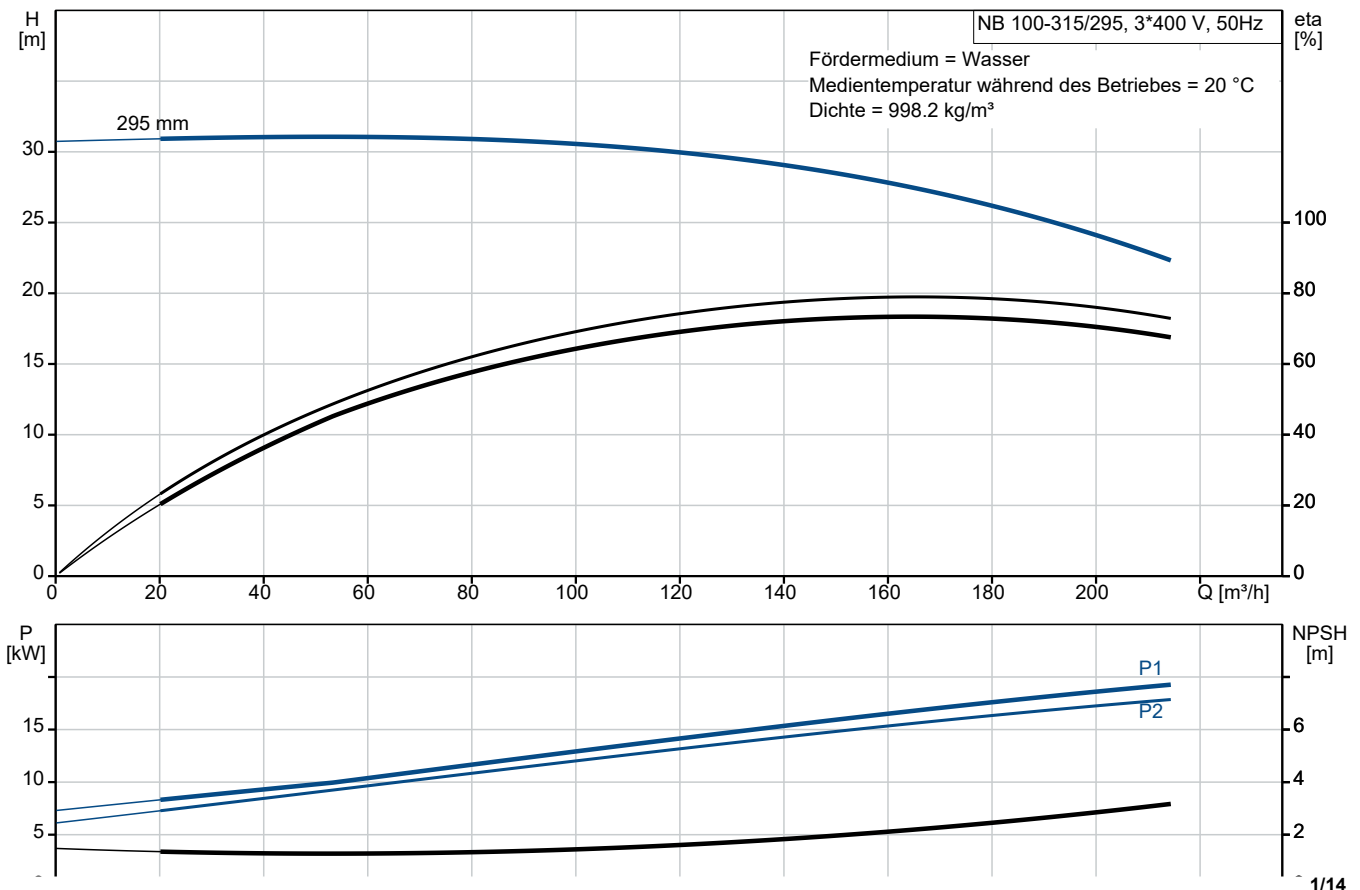


## NB 100-315/295 AAF2AESBQQEPW3

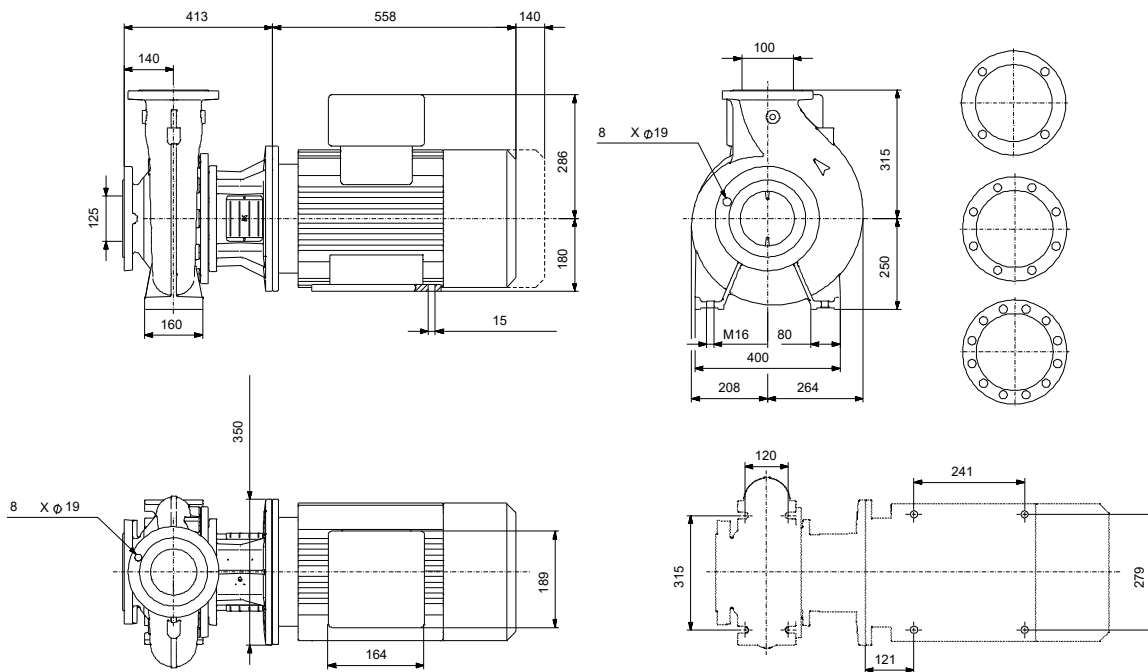
Einstufige Blockpumpen gem. EN 733

Hinweis! Abbildung kann vom Produkt abweichen.

Servicebedingungen	Pumpendaten	Motordaten
	Medientemperaturbereich: -25 .. 120 °C	Bemessungsspannung: 380-420D/660-725Y V
	Maximale Umgebungstemperatur: 55 °C	Netzfrequenz: 50 Hz
	Code GLRD: BQQE	Schutzart: IP55
	Produktnummer: auf Anfr.	Wärmeklasse: F
		Motorschutz: PTC
		Bauart des Motors: SIEMENS
		Eta 1/1: 92.6-92.6 %


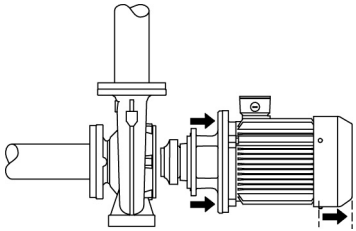


# Vorgabedaten



## Werkstoffe:

Pumpengehäuse:	Grauguss
Pumpengehäuse:	ASTM class 35
Laufwerkstoff:	Grauguss
Laufwerkstoff gemäß ASTM:	ASTM class 30
Laufwerkstoff:	EN-GJL-200
Code Material:	A
Elastomere GLRD:	E

Anz.	Beschreibung
1	<p data-bbox="204 443 630 474"><b>NB 100-315/295 AAF2AESBQQEPW3</b></p> <div data-bbox="220 517 576 792">  </div> <p data-bbox="596 792 1050 819" style="text-align: center;"><b>Hinweis! Abbildung kann vom Produkt abweichen.</b></p> <p data-bbox="204 824 437 855">Produktnr.: auf Anfr.</p> <p data-bbox="204 887 1453 938">Normalsaugende, einstufige Kreiselpumpe nach ISO 5199 mit Abmessungen und Bemessungsleistung nach EN 733 (10 bar). Die Pumpe ist mit Flanschen PN 16 ausgerüstet.</p> <p data-bbox="204 943 715 974">Die Abmessungen entsprechen der EN 1092-2.</p> <p data-bbox="204 976 1453 1028">Die Pumpe verfügt über einen axialen Saugstutzen und radialen Druckstuten sowie über eine horizontal angeordnete Welle.</p> <p data-bbox="204 1032 1433 1084">Die Prozessbauweise ermöglicht eine Demontage des Motors, der Motorlaterne, der Abdeckung und des Laufrads, ohne dass das Pumpengehäuse von den Rohrleitungen getrennt werden muss.</p> <p data-bbox="204 1088 954 1120">Die nicht entlastete Gummibalgdichtung entspricht der DIN EN 12756.</p> <p data-bbox="204 1122 1007 1153">Die Pumpe ist direkt mit einem lüftergekühlten Asynchronmotor verbunden.</p> <p data-bbox="204 1155 1433 1207">Der minimale Effizienzindex (MEI) des Produkts ist größer oder gleich 0,70. Dies wird gemäß der Verordnung (EU) der Kommission als Richtwert für die beste erhältliche Wasserpumpe angesehen (1. Januar 2013).</p> <p data-bbox="204 1211 1374 1263">Durch die Prozessbauweise kann die Pumpe von einer Person gewartet und repariert werden, ohne dass das Pumpengehäuse von den Rohrleitungen getrennt werden muss.</p> <div data-bbox="204 1267 560 1496">  </div> <p data-bbox="204 1518 1410 1621">Die Graugussbauteile verfügen über eine mit Hilfe einer kathodischen Elektrotauchlackierung aufgetragene Epoxid-Beschichtung. Die Elektrotauchlackierung ist ein Lackierverfahren, bei dem ein um das Produkt ausgebildetes elektrisches Feld das Aufbringen einer dünnen und gleichmäßigen Farbschicht auf der Oberfläche ermöglicht.</p> <p data-bbox="204 1664 304 1695"><b>Pumpe</b></p> <p data-bbox="204 1700 1442 1776">Die Motorlaterne und die Pumpenabdeckung sind aus Grauguss (EN-GJL-250) gefertigt. An der Motorlaterne ist ein Kupplungsschutz montiert. Die Pumpenabdeckung verfügt über eine Entlüftungsschraube zur manuellen Entlüftung des Pumpengehäuses und der Dichtungskammer.</p> <p data-bbox="204 1780 1453 1861">Die Pumpe ist mit einer nicht entlasteten Gummi-Faltenbalgdichtung ausgerüstet. Die Drehmomentübertragung erfolgt über die Feder und die Faltenbälge. Durch die Faltenbälge wird verhindert, dass die Welle verschleißt und die axiale Beweglichkeit durch Ablagerungen auf der Welle beeinträchtigt wird.</p> <p data-bbox="204 1865 347 1897">Dichtflächen:</p> <ul data-bbox="244 1901 951 1957" style="list-style-type: none"> <li>• Werkstoff des rotierenden Dichtungsring: Siliziumkarbid (SiC)</li> <li>• Werkstoff des Gegenrings: Siliziumkarbid (SiC)</li> </ul> <p data-bbox="204 1962 1442 2013">Diese Werkstoffpaarung wird verwendet, wenn eine höhere Korrosionsbeständigkeit gefordert ist. Aufgrund des hohen Härtegrades weist diese Werkstoffpaarung auch eine hohe Beständigkeit gegenüber abrasiven Partikeln auf.</p> <p data-bbox="204 2045 991 2076">Werkstoff der Nebendichtung: EPDM (Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk)</p> <p data-bbox="204 2078 1390 2110">EPDM besitzt eine sehr hohe Beständigkeit gegenüber heißem Wasser. EPDM eignet sich nicht für Mineralöle.</p>

Anz.	Beschreibung
1	<p>Das Pumpengehäuse hat Füße. Die Sprache auf dem Pumpentypenschild ist Englisch.</p> <p><b>Motor</b> Vollständig gekapselter, lüftergekühlter Motor mit Hauptabmessungen nach geltender IEC- und DIN-Norm. Elektrischer Toleranzbereich nach EN 60034. Der Motorwirkungsgrad entspricht der Energieeffizienzklasse IE3 gemäß IEC 60034-30-1. Der Motor verfügt über Thermistoren (Kaltleiter) in den Wicklungen gemäß DIN 44081/DIN 44082. Der Motorschutz spricht bei einem langsamen und schnellen Temperaturanstieg an (z. B. ständige Überlastung und Blockieren).</p> <p>Die Thermoschalter sind so an einen externen Steuerkreis anzuschließen, dass das Zurücksetzen ohne Probleme möglich ist. Die Motoren sind in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften an einen Motorschutzschalter anzuschließen.</p> <p>Der Motor kann zur Anpassung der Förderleistung an den Betriebspunkt an einen Frequenzumrichter angeschlossen werden. Grundfos CUE-Frequenzumrichter sind als Zubehör lieferbar. Weitere Informationen finden Sie im Grundfos Product Center.</p> <p><b>Weitere Produktinformationen</b> Die Graugussbauteile verfügen über eine mit Hilfe einer kathodischen Elektrottauchlackierung aufgetragene Epoxid-Beschichtung. Die Elektrottauchlackierung ist ein Lackierverfahren, bei dem ein um das Produkt ausgebildetes elektrisches Feld das Aufbringen einer dünnen und gleichmäßigen Farbschicht auf der Oberfläche ermöglicht.</p> <p><b>Technische Daten</b></p> <p>Art der Steuerung: Frequency converter:                    ohne Drucksensor:                                nein</p> <p>Fördermedium: Medientemperaturbereich:                -25 .. 120 °C</p> <p>Technische Daten: Pumpendrehzahl, auf der die Pumpendaten beruhen:    1470 1/min Nennförderstrom:                            167.6 m³/h Nennförderhöhe:                             27.03 m Tatsächlicher Laufraddurchmesser:    295 mm Nominal impeller diameter:               315 GLRD Anordnung:                            Einfache Gleitringdichtung GLRD Code:                                    BQQE ISO Abnahmekl.:                                ISO9906:2012 3B Lagerbauweise:                                Standardausführung</p> <p>Werkstoffe: Pumpengehäuse:                                Grauguss Pumpenmantel:                                 EN-GJL-250 Pumpengehäuse:                                ASTM class 35 Tragring:                                        Messing Laufradwerkstoff:                              Grauguss Laufrad:                                         EN-GJL-200 Laufradwerkstoff gemäß ASTM:            ASTM class 30 Internal pump house coating:                CED-Beschichtung Welle:     Stainless steel</p>

Anz.	Beschreibung
1	<p style="text-align: right;">EN 1.4301 AISI 304</p> <p>Installation:                      Maximale Umgebungstemperatur: 55 °C                      Max. Betriebsdruck: 16 bar                      Pipe connection standard: EN 1092-2                      Größe des Saugstutzens: DN 125                      Größe des Druckanschlusses: DN 100                      Nenndruckstufe: PN 16                      Lagerschmierung: Grease                      Pump housing with feet: ja                      Support block (Yes/No): N</p> <p>Elektrische Daten:                      Bauart des Motors: SIEMENS                      Motorbemessungsleistung P2: 18.5 kW                      Netzfrequenz: 50 Hz                      Bemessungsspannung: 3 x 380-420D/660-725Y V                      Bemessungsstrom: 35/20.5 A                      Anlaufstrom: 720-720 %                      Leistungsfaktor Cos phi: 0.82                      Nenn-Drehzahl: 1470 1/min                      Wirkungsgrad: IE3 92,6%                      IE-Wirkungsgradklasse: IE3                      Motorwirkungsgrad bei Vollast: 92.6-92.6 %                      Motorwirkungsgrad bei 3/4-Last: 93.1-93.1 %                      Motorwirkungsgrad bei halber Last: 92.9-92.9 %                      Motorpole: 4                      Schutzart (gemäß IEC 34-5): IP55                      Wärmeklasse (IEC 85): F                      Motor - Produktnummer: 99032194                      Bearing insulation type N-end: Steel Bearing</p> <p>Sonstiges:                      Mindesteffizienzindex MEI ≥: 0.70                      Nettogewicht: 271 kg                      Bruttogewicht: 304 kg                      Versandvol.: 0.951 m³                      Herkunftsland: HU                      Zolltarif Nr.: 84137051                      Language on pump nameplate: Britisches Englisch</p>



Name des Unternehmens:

Angelegt von:

Telefon:

Datum:

08.12.2023

Projekt:

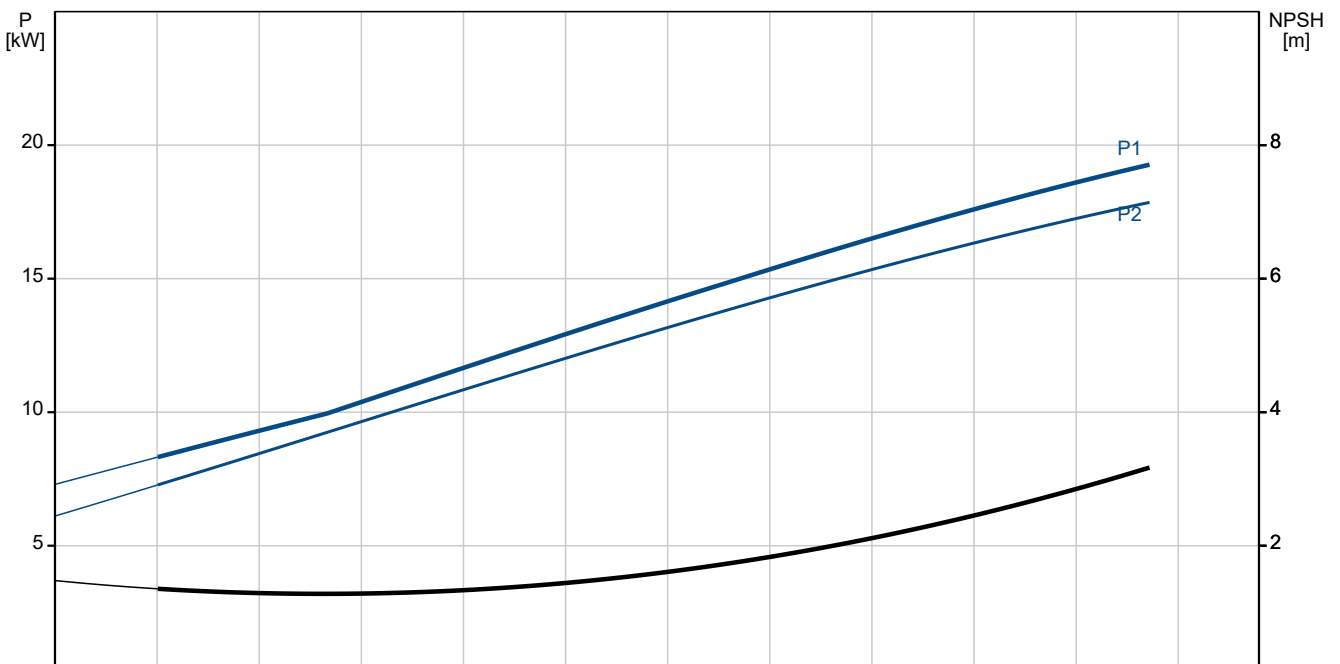
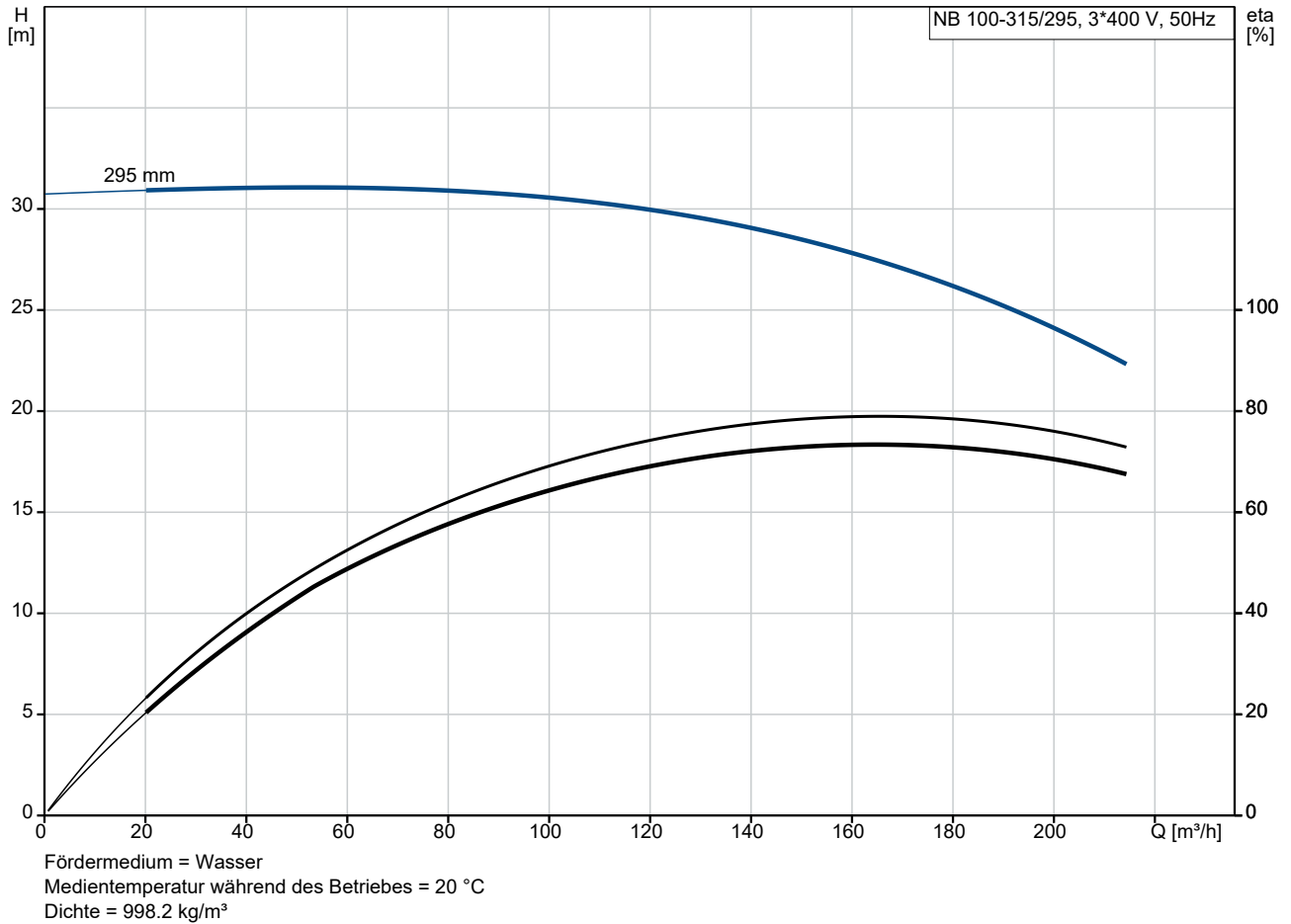
Referenznummer:

Kunde:

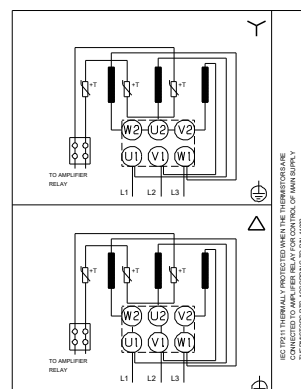
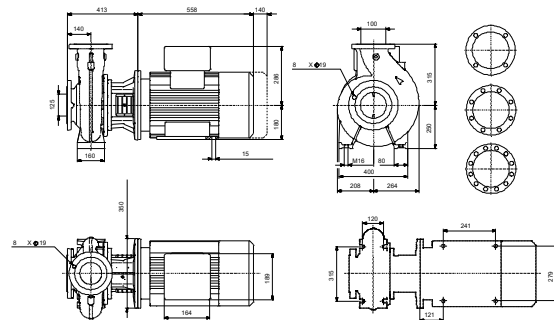
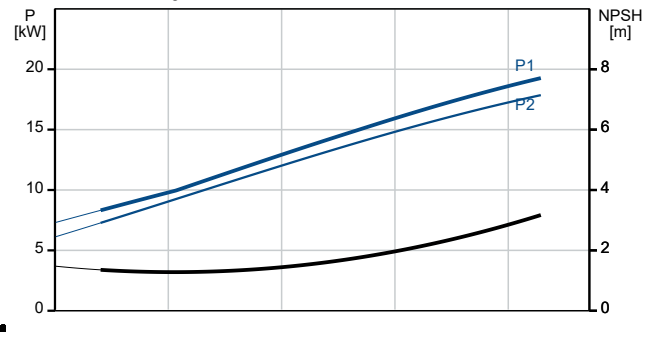
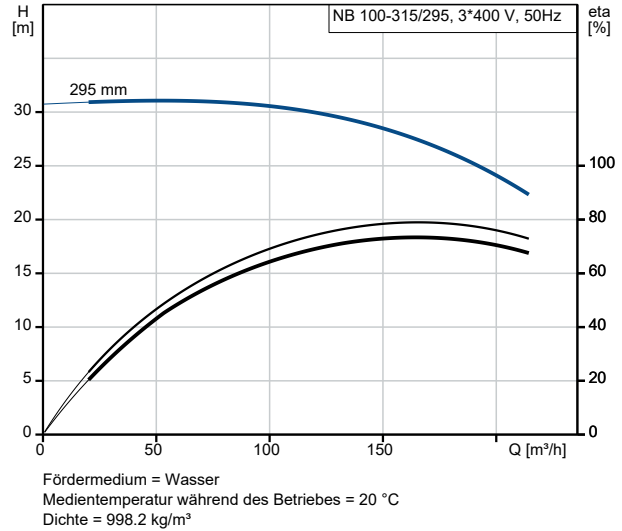
Kundennummer:

Kontakt:

## auf Anfr. NB 100-315/295 AAF2AESBQQEPW3 50 Hz



Beschreibung	Daten
<b>Allgemeine Informationen:</b>	
Produktbezeichnung:	NB 100-315/295 AAF2AESBQQEPW3
Produktnummer:	auf Anfr.
EAN-Nummer:	auf Anfr.
<b>Technische Daten:</b>	
Pumpendrehzahl, auf der die Pumpendaten beruhen:	1470 1/min
Nennförderstrom:	167.6 m³/h
Nennförderhöhe:	27.03 m
Tatsächlicher Laufraddurchmesser:	295 mm
Nominal impeller diameter:	315
GLRD Anordnung:	Einfache Gleitringdichtung
Wellendurchmesser:	32 mm
GLRD Code:	BQQE
ISO Abnahmekl.:	ISO9906:2012 3B
Code Ausführung:	A
Lagerbauweise:	Standardausführung
<b>Werkstoffe:</b>	
Pumpengehäuse:	Grauguss
Pumpenmantel:	EN-GJL-250
Pumpengehäuse:	ASTM class 35
Tragring:	Messing
Laufradwerkstoff:	Grauguss
Laufrad:	EN-GJL-200
Laufradwerkstoff gemäß ASTM:	ASTM class 30
Internal pump house coating:	CED-Beschichtung
Code Material:	A
Elastomere GLRD:	E
Welle:	Stainless steel
Welle:	EN 1.4301
Welle:	AISI 304
<b>Installation:</b>	
Maximale Umgebungstemperatur:	55 °C
Max. Betriebsdruck:	16 bar
Pipe connection standard:	EN 1092-2
Größe des Saugstutzens:	DN 125
Größe des Druckanschlusses:	DN 100
Nenndruckstufe:	PN 16
Lagerschmierung:	Grease
Pump housing with feet:	ja
Support block (Yes/No):	N
Code Anschl. Art:	F2
<b>Fördermedium:</b>	
Medientemperaturbereich:	-25 .. 120 °C
<b>Elektrische Daten:</b>	
Bauart des Motors:	SIEMENS
Motorbemessungsleistung P2:	18.5 kW
Netzfrequenz:	50 Hz
Bemessungsspannung:	3 x 380-420D/660-725Y V
Bemessungsstrom:	35/20.5 A
Anlaufstrom:	720-720 %
Leistungsfaktor Cos phi:	0.82
Nenn-Drehzahl:	1470 1/min





Name des Unternehmens:

Angelegt von:

Telefon:

Datum:

08.12.2023

Projekt:

Referenznummer:

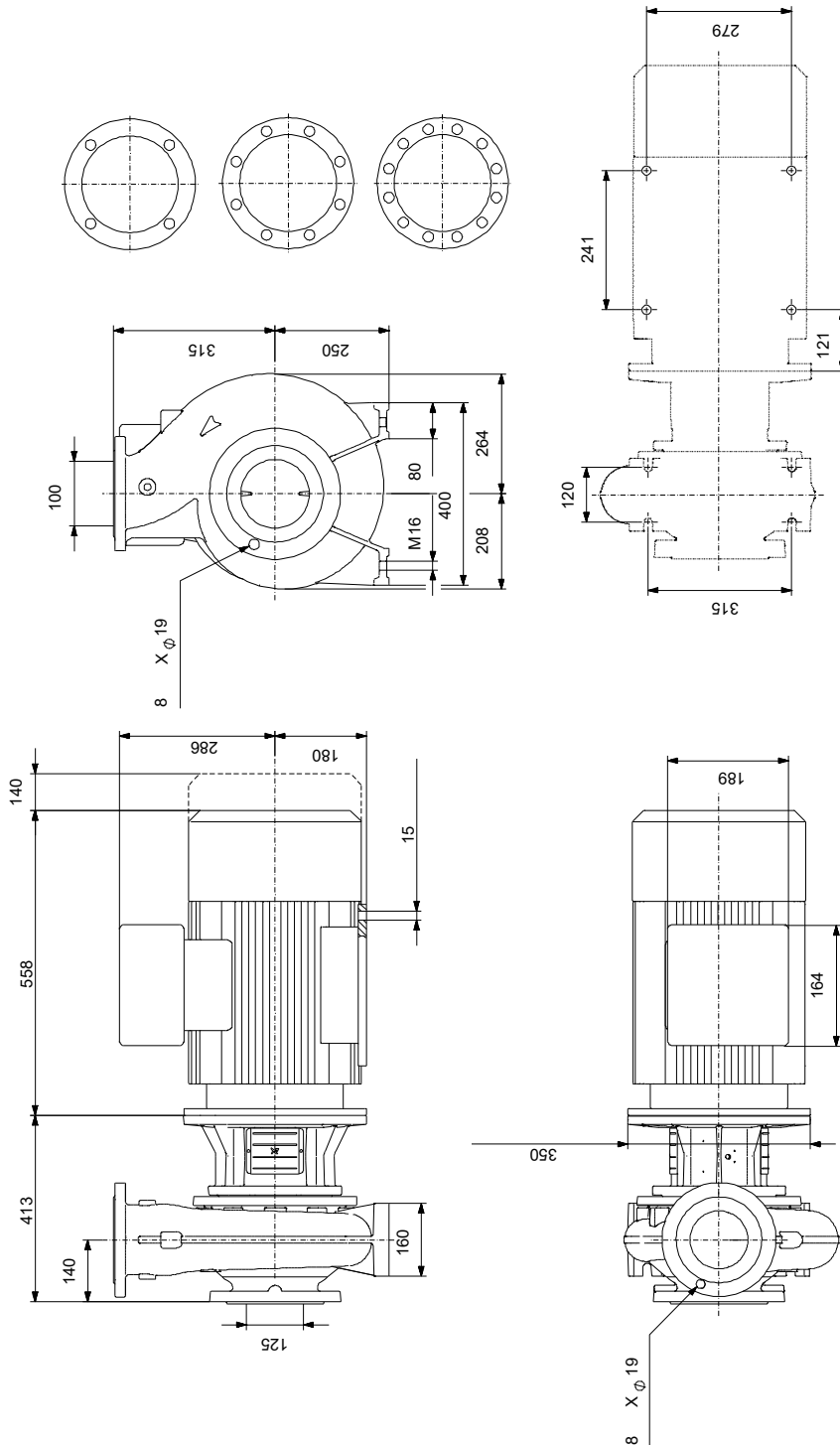
Kunde:

Kundennummer:

Kontakt:

Beschreibung	Daten
Wirkungsgrad:	IE3 92,6%
IE-Wirkungsgradklasse:	IE3
Motorwirkungsgrad bei Vollast:	92.6-92.6 %
Motorwirkungsgrad bei 3/4-Last:	93.1-93.1 %
Motorwirkungsgrad bei halber Last:	92.9-92.9 %
Motorpole:	4
Schutzart (gemäß IEC 34-5):	IP55
Wärmeklasse (IEC 85):	F
eingebauter Motorschutz:	PTC
Motor - Produktnummer:	99032194
Befestigung nach IEC 34-7:	IM B35
Bearing insulation type N-end:	Steel Bearing
<b>Art der Steuerung:</b>	
Frequenzumrichter:	ohne
Drucksensor:	nein
<b>Sonstiges:</b>	
Mindesteffizienzindex MEI ≥:	0.70
Nettogewicht:	271 kg
Bruttogewicht:	304 kg
Versandvol.:	0.951 m <sup>3</sup>
Herkunftsland:	HU
Zolltarif Nr.:	84137051
Language on pump nameplate:	Britisches Englisch

## auf Anfr. NB 100-315/295 AAF2AESBQQEPW3 50 Hz



## auf Anfr. NB 100-315/295 AAF2AESBQQEPW3 50 Hz



IEC TP211 THERMALLY PROTECTED WHEN THE THERMISTORS ARE  
 CONNECTED TO AMPLIFIER RELAY FOR CONTROL OF MAIN SUPPLY  
 THERMISTORS PTC ACCORDING TO DIN 44082



(TM036013)



**Projekt:**
**Referenznummer:**
**Kunde:**
**Kundennummer:**
**Kontakt:**
**Ersatzteile NB 100-315/295, Produktnr. auf Anfr.**
**Hergestellt nach 2053 (jahr und woche der herstellung)**

Pos	Description	Annotation	Classification Data	Part no.	Qty.	Unit
-	Bulk, Nut (5 PC)			92514631	1	Stück
67	Mutter		Gewinde: M18		5	Stück
-	O-Ring (Großpackung) (5 PC)			92547632	1	Stück
72a	O-Ring		Durchmesser: 329,79		5	Stück
			Materialart: EPDM			
			Material Stärke: 3,53			
-	Bulk, Plug vent (5 PC)			96620482	1	Stück
20b	Stopfen				5	Stück
-	Wellendichtung (Großpackung) (5 PC)			92514302	1	Stück
105	Gleitringdichtung				5	Stück
-	Kupplungsschutz (Reparatursatz)			96809946	1	Stück
124e	Kupplungsschutz				1	Stück
124d	Flachkopfschraube				4	Stück
124c	Kupplungsschutz				1	Stück
-	Motorlaterne (Reparatursatz)			99297305	1	Stück
1a	Motorlaterne				1	Stück
7	Kupplungsschutz				2	Stück
18	Stopfen				1	Stück
28	Sechskantschraube				4	Stück
36	Sechskantmutter		Gewinde: M12		14	Stück
36	Sechskantmutter		Gewinde: M16		4	Stück
76a	Niete				2	Stück
77a	Cross recess Pan head screw				4	Stück
-	Mutternsatz			96939130	1	Stück
11	Passfeder				1	Stück
-	Mutter				1	Stück
66a	Spring lock washer				1	Stück
66	Unterlegscheibe				1	Stück
67	Mutter		Gewinde: M18		1	Stück
-	Pumpengehäuse (Reparatursatz)			95131735	1	Stück
-	Pumpengehäuse				1	Stück
26	Stehbolzen		Länge (mm): 40		14	Stück
			Gewinde: M12			
45	Verschleißring				1	Stück
20	Stopfen				2	Stück
36	Sechskantmutter		Gewinde: M12		14	Stück
-	Kit, Stub shaft			96039360	1	Stück
9	Socket set screw		Länge (mm): 10		2	Stück
			Gewinde: M8			
11	Passfeder				1	Stück
51	Wellenstumpf				1	Stück
66a	Spring lock washer				1	Stück
66	Unterlegscheibe				1	Stück
67	Mutter		Gewinde: M18		1	Stück
-	O-Ring (Ersatzteil)			97757675	1	Stück
72a	O-Ring		Durchmesser: 329,79		1	Stück
			Materialart: EPDM			
			Material Stärke: 3,53			
-	Spare, Plug vent			98164277	1	Stück



Name des Unternehmens:

Angelegt von:

Telefon:

Datum:

08.12.2023

Projekt:

Referenznummer:

Kunde:

Kundennummer:

Kontakt:

Pos	Description	Annotation	Classification Data	Part no.	Qty.	Unit
20b	Stopfen				1	Stück
-	Wellendichtung (Ersatzteil)			98434906	1	Stück
105	Gleitringdichtung				1	Stück
-	Distanzstück für Wellendichtung (Reparatursatz)			96591277	1	Stück
105b	Spacer				1	Stück
-	Spaltring (Ersatzteil)			99208807	1	Stück
45	Verschleißring				1	Stück
	Motor				1	Stück
49	Laufrad			98517638	1	Stück